



# Restauración “La Virgen de la Aldea” y “La casa Gris”

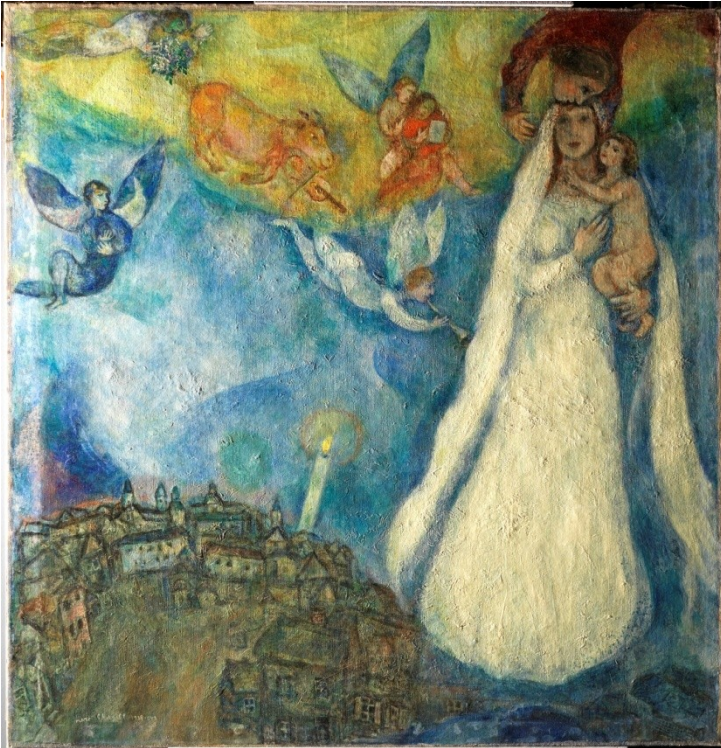
Marc Chagall

FUNDACIÓN  
COLECCIÓN THYSSEN-BORNEMISZA

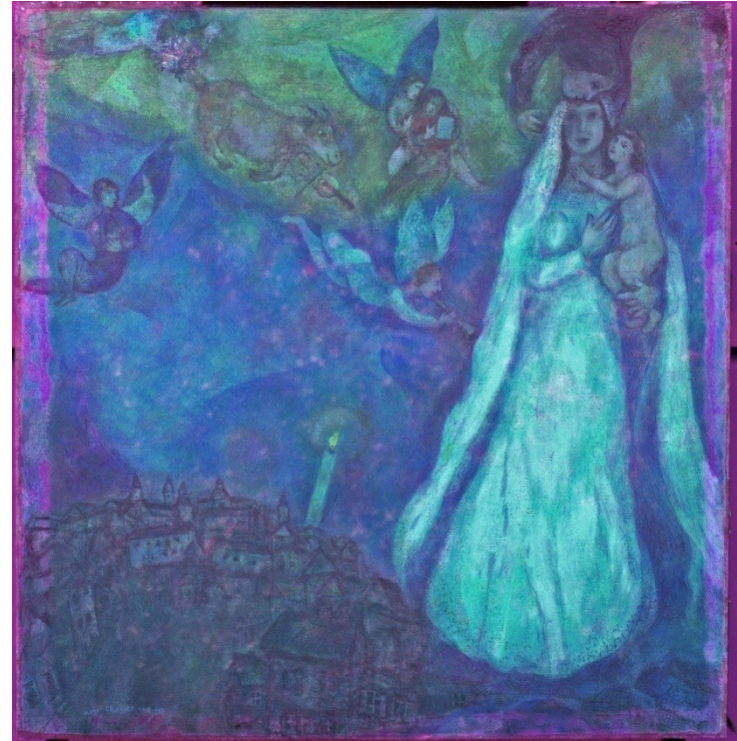
# La Virgen de la Aldea

## Estudio Previo

### Luz Rasante



### Luz Ultravioleta



La luz rasante permite poner en evidencia los relieves de la obra y posibles zonas con levantamientos de pintura.

Se estudia cuidadosamente la obra con luz ultravioleta al fin de saber con certeza donde están los repintes antes de proceder a una limpieza de la capa de barniz.



## Macro Fotografía



Se registran cuidadosamente las alteraciones Antes de la restauración con fotografías macro de las zonas mas dañadas. .

## Fotografía con luz infrarroja



La luz infrarroja permite analizar los cambios de composición y el dibujo subyacente que realizó el artista.

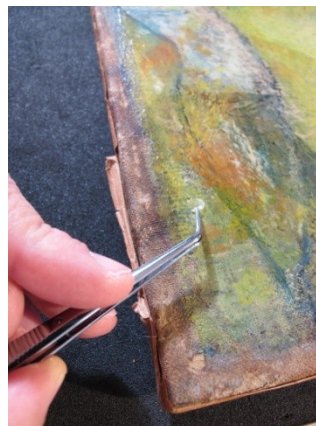


# EVALUACION DEL RIESGO DEL SISTEMA DE LIMPIEZA CON MICRODISCOS DE CELULOSA



En el laboratorio de análisis se realizó previamente la evaluación del riesgo de los sistemas de limpieza empleando un novedoso método con microdiscos de celulosa y GC-MS.

Los resultados permitieron evaluar con gran margen de confianza aquellos disolventes que representaban menor riesgo para la limpieza de esta pintura en cada zona con una tonalidad diferente

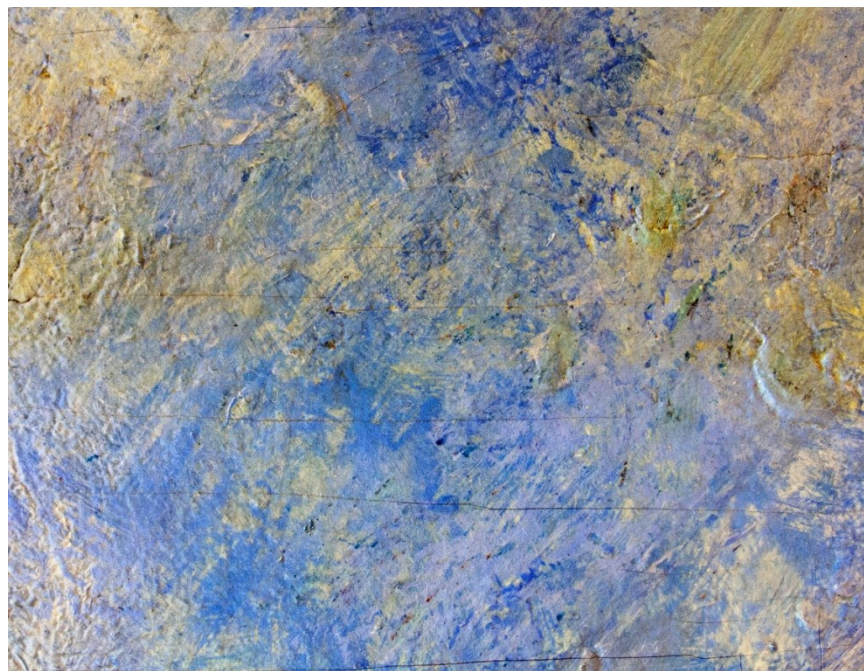
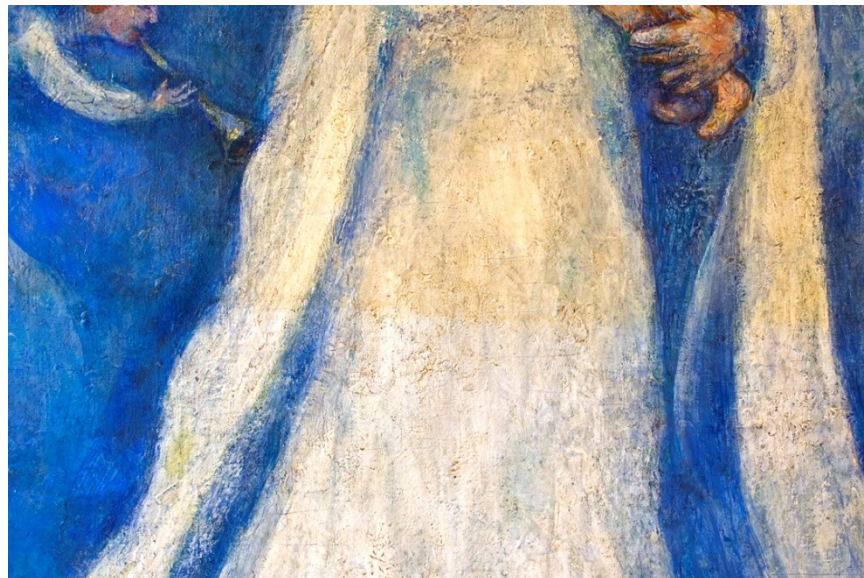




## Proceso de limpieza de la capa de barniz.

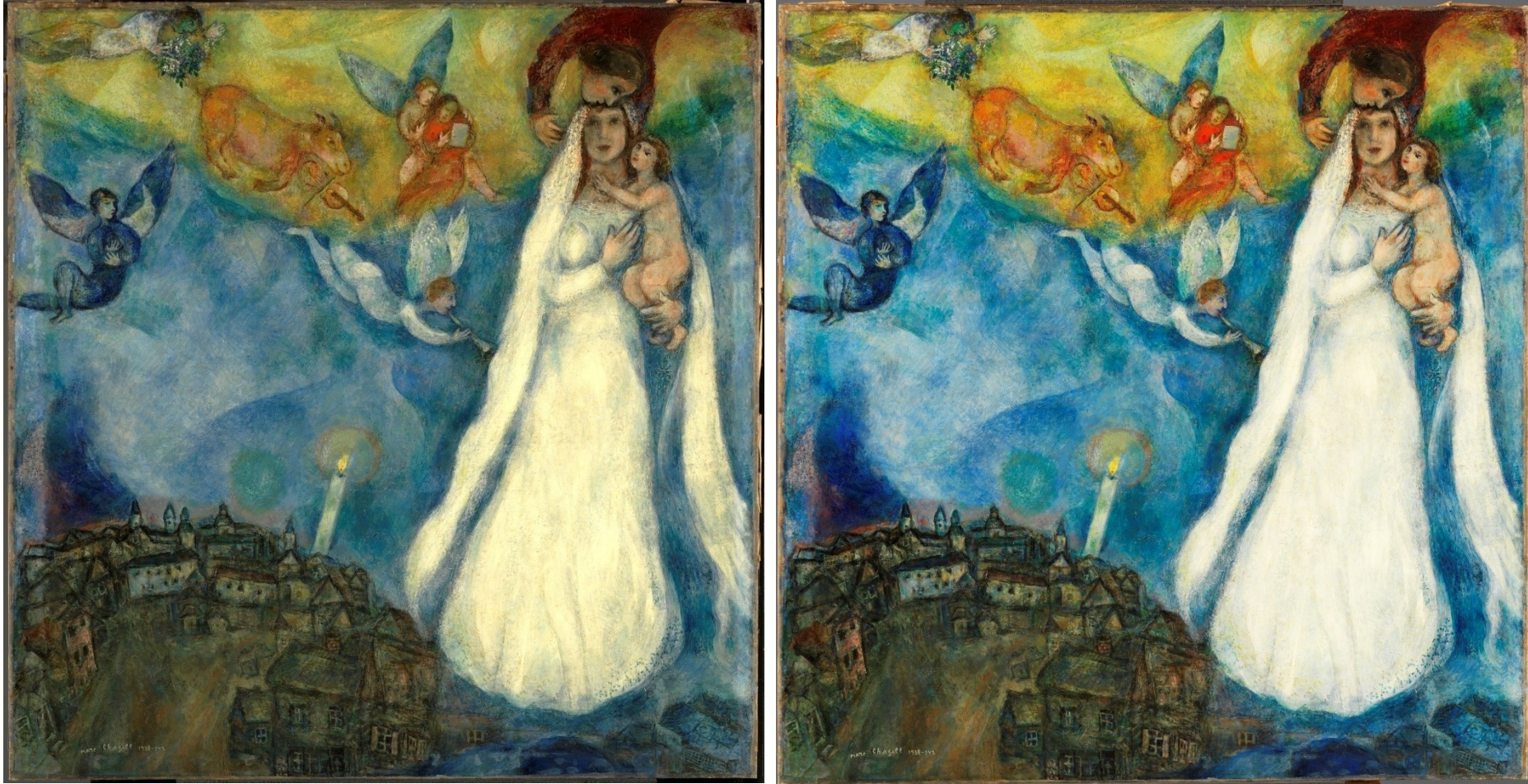


El barniz que recubría esta obra había amarilleado y distorsionaba la correcta lectura de la capa pictórica





## La obra antes del tratamiento y el resultado final



Ahora se pueden volver a apreciar los colores y la luminosidad tal y como Chagall los concibió



## La Casa Gris



## Estado del lienzo antes de su restauración.

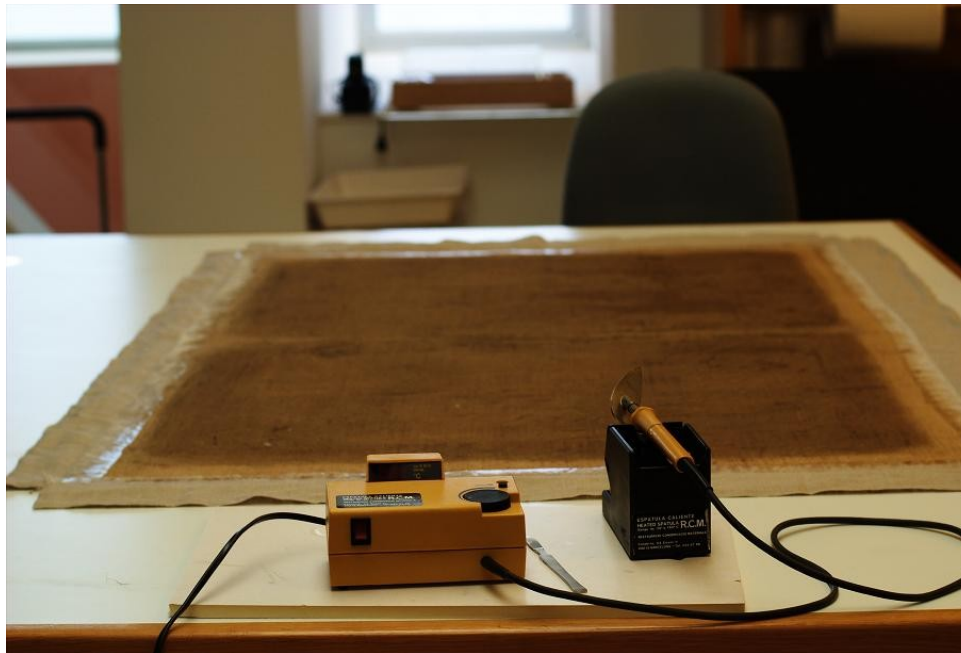


Esta obra está pintada prácticamente hasta el borde en sus cuatro lados y estaba clavada en algunas zonas por la cara anterior sobre la superficie pictórica.



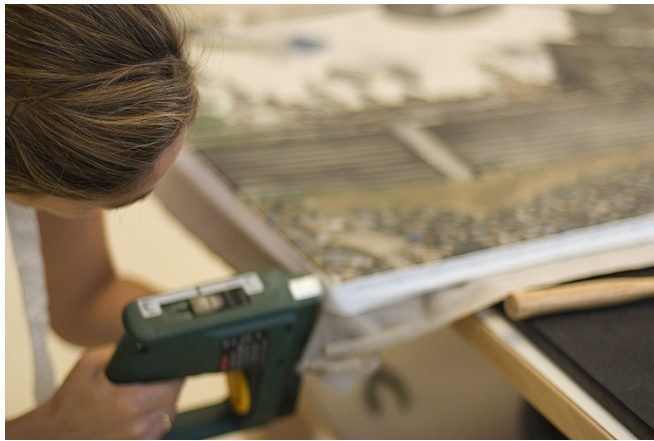


## El tratamiento del soporte



Debido a eso, se colocaron bordes nuevos para darle extensión a la tela original y luego poder tensarla y graparla correctamente a los cantos del bastidor. Así mismo se colocó un injerto en una de las esquinas sustituyendo un remiendo hecho con esparadrapo.





Se grapó la tela al bastidor original colocando también una cinta de algodón alrededor (entre la tela y las grapas) como protección de los bordes





El lienzo después del tratamiento .



Restauración de las obras de Marc Chagall “La Virgen de la Aldea” -  
-realizada en julio de 2011- y de “La Casa Gris” realizada en agosto  
de 2010.

Restauradora: Alejandra Martos Figueroa

Químico: Andrés Sánchez Ledesma

Fotografía: Hélène Desplechin

Informe realizado por el equipo de restauración del Museo Thyssen-  
Bornemisza. Disponible en:

<http://www.museothyssen.org/microsites/exposiciones/2012/chagall/>